



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pistolet do malowania tynków (plastikowy zbiornik)

Typ: G01114, Model: FS75



Przed pierwszym użyciem prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji urządzenia należy do obowiązków ich użytkownika.

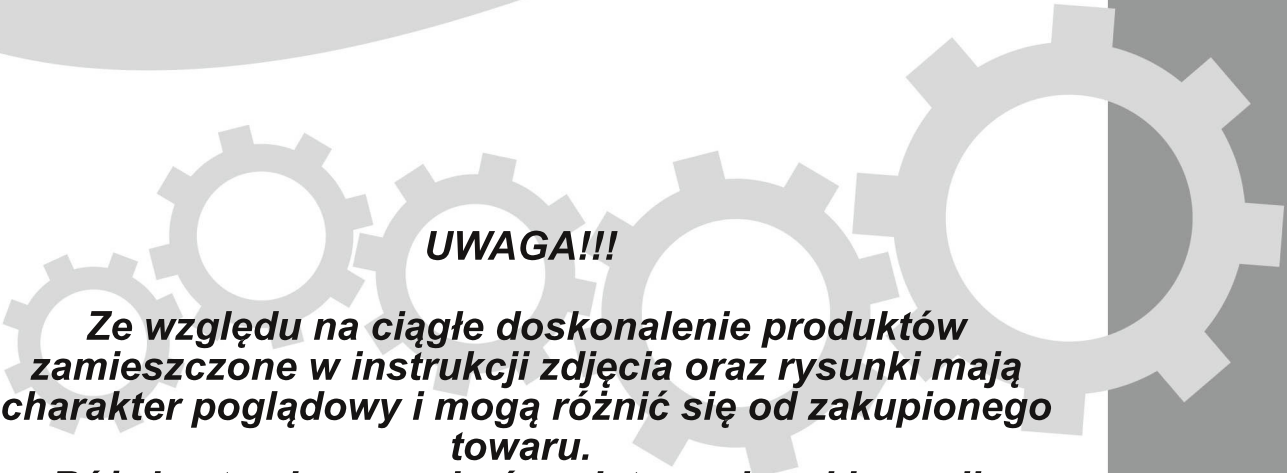
Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko

www.geko.pl





JĘZYK POLSKI



UWAGA!!!

Ze względu na ciągłe doskonalenie produktów zamieszczone w instrukcji zdjęcia oraz rysunki mają charakter poglądowy i mogą różnić się od zakupionego towaru.

Różnice te nie mogą być podstawą do reklamacji.

Zastosowanie

- pistolet zalecany do rozpylania lakierów, emalii, barwników, materiałów malarskich rozpuszczalnikowych i wodorozcieńczalnych, farb poliuretanowych, dwuskładnikowych...
- pistolety tej gamy to pistolety pneumatyczne o wysokim współczynniku przenoszenia.

PARAMETRY	
Typ	Pistolet ciśnieniowy
Przyłącze powietrza	1/4"
Ciśnienie powietrza na rękojeści pistoletu	0,2 -04 barów
Zużycie powietrza	300-400 L/min
Minimalny współczynnik przenoszenia	74 ± 2 % (Norma Pr EN 13966-1)
Farba wodna/ rozpuszczalnikowa	
Maksymalne ciśnienie zasilania materiału	6 barów
Dysza	Stal nierdzewna 4,6,8mm
Iglica: 7P - 9P - 12P Iglica: 15 – 18	Poliacetal (końcówka) + stal nierdzewna (trzcienie) Stal nierdzewna
Obieg materiałowy	Stal nierdzewna

Przewody przyłączeniowe

Przewód powietrza (właściwości antyelektrostatyczne) : 8 mm wewnętrzna minimum



UWAGA:

Przed wykonywaniem jakichkolwiek czynności na pistolecie, odciąć dopływ sprężonego powietrza i odpowietrzyć obiegi naciskając na spust pistoletu.

Wymiana rozpylacza

- Zdjąć głowicę , zanurzyć ją w rozpuszczalniku.
- Odkręcić dyszę .
- Wyjąć łożysko iglicy oraz sprężynę.
- Wyjąć iglicę od tyłu.
- Zamontować nową dyszę. Dokręcić ją dość mocno za pomocą klucza.
- Zamontować nową iglicę, sprężynę i łożysko.
- Zamontować głowicę, dobrze dokręcić pierścień.

Dławica uszczelniająca

- Sprawdzić czy nie ma farby w pistolecie.
- Całkowicie odkręcić łożysko. Wyjąć sprężynę.
- Pociągnąć za iglicę i wyjąć ją w całości od tyłu.
- Odkręcić dławnicę.
- Wyjąć dławnicę iglicy i wymienić ją: Dławnica składa się z 2 części Włożyć łożysko do części nr i umieścić całość w pistolecie.
- Przykręcić dławnicę nie dokręcając jej.
- Zamontować nową iglicę, nasmarowaną sprężynę i łożysko.

- Dokręcić do oporu dławnicę i odkręcić ją o jedną czwartąobrotu.
- Doprowadzić farbę.
- Jeśli farba wycieka, lekko dokręcić.

Przed powtórным montażem poszczególnych elementów, należy stosować pewne środki ostrożności:

Wyczyścić wszystkie części odpowiednim rozpuszczalnikiem za pomocą pędzelka lub szczoteczki.

Zamontować nowe uszczelki, po ich nasmarowaniu smarem PTFE.

Jeśli to konieczne, zamontować nowe części.

Instrukcja użytkowania

Przemyć pistolet. Uwaga: nowy pistolet może być zabezpieczony środkiem antykorozyjnym

– Nie należy zanurzać pistoletu w rozcieńczalniku, każdy pistolet ma dużo kanalików powietrznych o małym przekroju, rozcieńczalnik po odparowaniu pozostawi resztki lakieru, powodując, że będą niedrożne, a tym samym pistolet przestanie prawidłowo funkcjonować.

– Sprawdzić czy wszystkie elementy pistoletu są sprawne, poprawnie zamontowane i dobrze dokręcone

– Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z instrukcją producenta farb i rozpuszczalników

– Pistolet zaopatrzony jest w niezależny mechanizm uruchamiania strumienia powietrza i farby. Dzięki takiemu rozwiązaniu po lekkim naciśnięciu spustu z dyszy wydostaje się sprężone powietrze, a następnie po zwiększeniu nacisku -farba. Należy utrzymywać wypływ cieczy na minimalnym poziomie co zapewni wyższą jakość nałożonej powłoki dzięki lepszej atomizacji materiału.

– Pistolet wyposażony jest w trzy podstawowe regulacje:

1. powietrza: ustawienie stosunku powietrza do ilości materiału odbywa się przez pokręcenie dolnej regulacji.

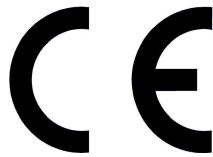
2. farby: ilość wyrzucanego materiału reguluje się tylnym pokrętłem.

3. strumienia: uzyskuje się przekręcając boczne pokrętło w lewo lub w prawo (okrągły lub płaski strumień farby)

– Prowadzenie pistoletu powinno odbywać się prostopadle do malowanej powierzchni po poziomej linii prostej.

– Pistolet zaopatrzony jest w zbiornik grawitacyjny, co oznacza że można nim malować tylko w pozycji górnej.

Wyprodukowano dla
F.H. GEKO
Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
www.geko.pl



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia - CE

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Pistolet do malowania tynków (plastikowy zbiornik) **Typ: G01114, Model: FS75**

spełnia wymagania dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

2006/42/WE z dnia 17 maja 2006r. w sprawie maszyn,
2006/95/WE z dnia 12 grudnia 2006 r.

w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do
sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach
napięcia oraz norm *EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013*

jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatu oceny
typu WE nr CMZJ1409224422 z dnia 18/09/2014
wydanego przez GTS Prüf-und Zertifizierungs GmbH
Burgstädter Strasse 21, D-09233 Hartmannsdorf
e-mail: info@gts-cert.de, www.gts-cert.de

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony
lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

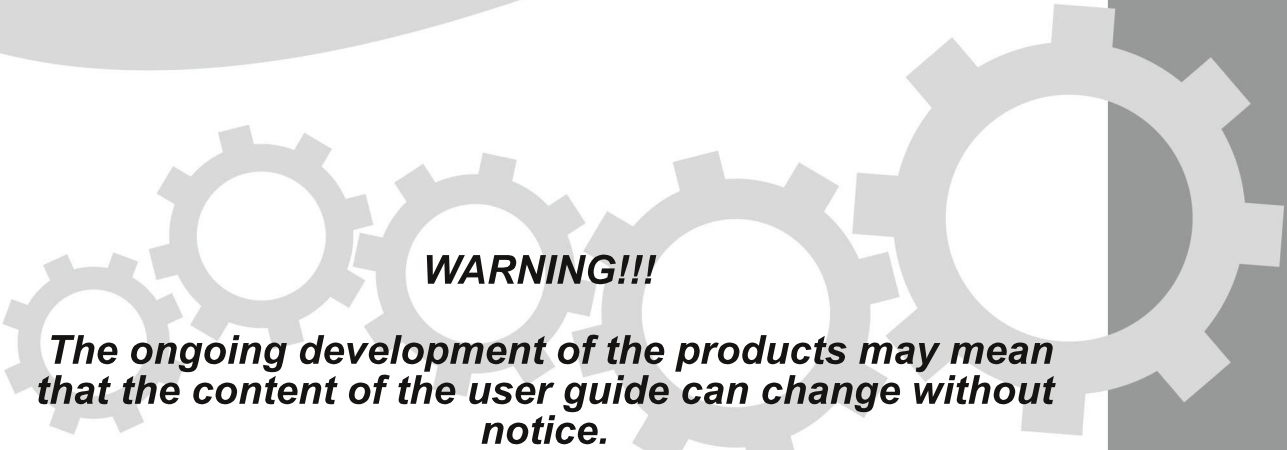
mgr Grzegorz Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Kietlin, 23.09.2015r
Miejsce i data wystawienia



ENGLISH



WARNING!!!

The ongoing development of the products may mean that the content of the user guide can change without notice.

These differences cannot be the basis for complaint.

SAFETY NOTES

Please note the included General Safety Warnings for Pneumatic Tools and the following safety notes to avoid malfunctions, damage or physical injury:

- Only use this air hopper spray gun for domestic purposes. The tool is not designed for continuous, professional use.
- Only use this tool according to this instruction manual and for the intended use.
- Persons with limited physical, sensorial or mental abilities are not allowed to use the tool, unless they are supervised and briefed for their safety by a qualified person.
- Keep the air hopper spray gun out of reach of children.
- The air hopper spray gun may only be operated by competent persons. Unintended use or modifications of any kind can lead to injuries or to damage to property.
- Observe all local and national process specifications and requirements of the authorities and professional associations with regard to ventilation, fire fighting, operations and general practices in the workplace.
- Always use the hopper spray gun with the necessary care and caution and protect yourself and others from accidents by taking suitable precautions.
- Never aim the hopper spray gun at yourself, other persons or animals. Coating material can damage skin, lung and eyes.
- For your own safety always use the quick coupling adaptor to connect the hopper spray gun to the air supply and always regulate the working pressure by using a pressure regulator. Do not exceed the max. permitted operating air pressure. Refer to the technical data.
- Never use oxygen or flammable gases as source of energy.
- Check if all connections and hoses are mechanically secured and if they are functioning properly. Loose hoses may cause severe injuries. Only use quick coupling adaptors.
- Disconnect the spray gun from the compressed air source before doing any maintenance work or when not in use. Make sure there is no remaining pressure inside the spray gun before maintaining or cleaning the unit.
- Do not modify the hopper spray gun in any way and do not use it for any unintended use. Only use original accessory. Not recommended accessory can bear a risk of danger.
- Only use the hopper spray gun in sufficiently ventilated rooms.
- Always wear personal safety equipment when using the hopper spray gun. Toxic fumes and certain coating materials can be poisonous. Those materials may create irritation or be otherwise harmful to health. Follow the recommendations on the data sheets. Always wear respiratory protection. The safety class of the system has to be in accordance with the processed coating material. Always wear safety gloves. We suggest wearing ear and eye protection when operating the hopper spray gun.
- Keep your working area tidy. Only take as much coating material to your working area as required for the job. Do not keep coating material in open containers; store it in a safe place which is not easily accessible to others.
- During applying coating material make sure no ignition source (e.g. open flames, lid cigarettes, lamps not protected against explosion etc.) may be present. During painting explosive gases may be formed.
- Do not continue using a damaged hopper spray gun. Do not try to repair it yourself. In case of questions or problems turn to our customer service.

USING

Intended Use

- The air hopper spray gun is intended for applying different types of wall and ceiling finishes such as natural wall coatings, silicate plaster, sand finish textures, Latex textures, reinforcement adhesives, snow flake textures, etc. It is not designed to apply regular wall paint or thin coatings of any kind.
- The intended use also included an operation following the operating instructions.
- Any use beyond these parameters (different media, applying force) or any changes (reconstruction, no original accessory) can lead to serious risks and is regarded as use that contrary to the intended purpose.

Before first Use

Unpack the air hopper spray gun and check it for any damage in transit. Do not use the tool if it is damaged. Dispose of packaging materials or store it out of reach of children.

AIR PRESSURE AND AIR VOLUME

- The air hopper spray gun requires clean and oil-free air. Therefore do not use an oil-fog lubricator within the air supply system.
- If possible, only use compressed air hoses for the air supply that previously have not been used with other air tools which required an oil-fog lubrication system.
- Operate the air hopper spray gun with a pressure of 1.7 – 6.2 bar. When using a higher pressure than the max. permitted pressure of 6.2 bar for operating the air tool, its self life will be reduced drastically. Operate the air hopper spray gun using a compressor with an air suction capacity of at least 200 l/min. The ideal capacity is provided by compressors with a suction capacity of 200 – 300 l/min. The higher the airflow is adjusted, the finer the spray pattern will be. When working with too much air, the grains of sand (in plaster) become dissolved from the coating material and rebound from the wall. This will lead to loss of coating material and dirt.
- Only use air hoses with an inner diameter of at least 9 mm. When setting up the air pressure, always keep in mind that the pressure will decrease by approx. 0.6 bar when using a 10 m long hose with an inner diameter of 9 mm.

INSERTING /CHANGING THE NOZZLES

For achieving a good material structure, preferably use twice the diameter of the largest grain size.

1. Press the trigger (4) and lock the trigger while it is pressed using the trigger stop (5).
2. Unscrew the safety ring (3) counter clockwise from the thread at the front of the spray gun. Remove the installed nozzle and replace it with the required nozzle (13), (14) or (15).
3. Screw the safety ring with the inserted nozzle back on the thread of the spray gun.
4. Release the trigger stop.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Before cleaning or maintaining, first disconnect the air hopper spray gun from the air supply.
- After use thoroughly rinse the spray gun and the hopper. When using watersoluble coating material, simply clean all parts of the hopper spray gun thoroughly with water.
- Should it be necessary to disassemble the hopper spray for thoroughly cleaning, observe the correct order of the components when assembling the spray gun. Always be careful when disassembling and assembling the spray gun.
- Lubricate all moving parts of the hopper spray with suitable non-silicone grease. All parts such as nozzles, seals, adjusters, etc. are wear parts and must be exchanged with original spare parts in frequent use.
- Use a moist cloth to clean the housing of the spray gun.
- Do not allow liquids to enter the tool and never immerse it into liquids. Water in the compressed air inlet can damage the machine. Therefore it is recommended to drain the air line and the compressor in regular intervals! Also clean the air filters in regular intervals.

STORING

- Store the air hopper spray gun indoors in a dry place that is protected from dust, dirt and extreme temperatures.
- Store the spray gun out of reach of children.



This product was CE marked - 15

CE DECLARATION OF CONFORMITY

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
declare under our own responsibility that the product:

Air hopper gun (plastic tank)
Typ: G01114, Model: FS75

to which this declaration refers conforms with the relevant harmonized standards under:

2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, **2006/95/EC** of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonisation of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits and standards *EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013*

complies with the CE certificate

CE Typ no. WE nr CMZJ1409224422 of 18/09/2014

issued by GTS Prüf-und Zertifizierungs GmbH

Burgstädter Strasse 21, D-09233 Hartmannsdorf

e-mail: info@gts-cert.de, www.gts-cert.de

The declaration of conformity becomes invalid
when the product has been modified without producer's agreement.

Name and address of the person authorised to compile the technical file:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Authorised person

Kietlin, 23.09.2015

Place and date



DEUTSCH

ACHTUNG!!!

Im Hinblick auf ständige Vervollkommnung unserer Waren haben die Photos und Zeichnungen in der Betriebsanleitung nur Anschauungscharakter und können sich von der gekauften Ware unterscheiden. Diese Unterschiede können nicht Grundlage der Reklamation sein.

ANWENDUNG

Beachten Sie bitte zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen die beigefügten Allgemeinen Sicherheitshinweise für Druckluftwerkzeuge sowie die folgenden Hinweise:

Die Druckluft-Trichter-Spritzpistole ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.

Sie ist nicht für den gewerblichen Dauereinsatz bestimmt.

- Verwenden Sie das Werkzeug gemäß dieser Bedienungsanleitung und nur für den bestimmungs-gemäßen Einsatzbereich.
- Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen, es sei denn sie werden durch eine Betreuerin/einen Betreuer beaufsichtigt und unterwiesen.
- Halten Sie die Druckluft-Trichter-Spritzpistole außer Reichweite von Kindern. Sie ist kein Spielzeug.
- Die Trichter-Spritzpistole darf nur von sachkundigen Personen in Betrieb genommen werden. Bei unsachgemäßer Benutzung der Trichter-Spritzpistole oder jeglicher Veränderung können gesundheitliche Beeinträchtigungen sowie Sachschäden entstehen.
- Beachten Sie sämtliche örtlichen und nationalen Arbeitsvorschriften und Anforderungen der Behörden und Berufsgenossenschaften, hinsichtlich Belüftung, Brandbekämpfung, Betrieb und allgemeine Praxis am Arbeitsplatz.
- Arbeiten Sie immer mit Umsicht mit der Feinputz-Trichterpistole und schützen Sie sich und Ihre Umwelt durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen vor Unfallgefahren.
- Richten Sie die Feinputz-Trichterpistole niemals auf sich selbst oder andere Personen oder auf Tiere. Bestimmte Beschichtungsmaterialien können die Haut, Lunge und die Augen verätzen.
- Verbinden Sie den Druckluftanschluss nur über eine Schnellverschlusskupplung mit der Trichter-Spritzpistole und regulieren Sie den Arbeitsdruck über einen Druckminderer. Der maximal zulässige Arbeitsdruck darf niemals überschritten werden, siehe hierzu die Technischen Daten.
- Verwenden Sie als Energiequelle niemals Sauerstoff, brennbare Gase oder halogenisierten Kohlenwasserstoff.
- Kontrollieren Sie sämtliche Anschlüsse und Schläuche auf guten Sitz und Funktionstüchtigkeit. Lose Schläuche können eine ernsthafte Verletzungsgefahr darstellen. Benutzen Sie nur Sicherheitskupplungen. Trennen Sie vor dem Einstellen, vor Störungsbeseitigung, bei längerem Nichtgebrauch und bei Wartungsarbeiten das Gerät von der Druckluftquelle. Stellen Sie sicher, dass der Restdruck im Gerät erst abgebaut ist, bevor Sie das Gerät warten oder reinigen.
- Die Trichter-Spritzpistole darf nicht zweckentfremdet oder umgebaut werden. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile. Nicht empfohlene Ersatzteile können ein Gefahrenrisiko darstellen.
- Benutzen Sie die Trichter-Spritzpistole nur in ausreichend belüfteten Räumen. Schutzausrüstung ist unbedingt erforderlich. Beachten Sie, dass Dämpfe und bestimmte Materialien giftig sind. Diese können Ausschläge verursachen oder auf andere Weise gesundheitsschädlich sein. Befolgen Sie die Empfehlungen auf den Schilder,- oder Datenblättern. Benutzen Sie immer Atemschutzgeräte und Schutzkleidung. Die Schutzstufe der Geräte muss dem jeweils verarbeiteten Beschichtungsmaterial entsprechen. Tragen Sie auch immer Handschuhe beim Arbeiten. Wir empfehlen bei der Benutzung des Gerätes, einen Gehör,- und Augenschutz zu tragen.
- Halten Sie die Arbeitsumgebung sauber. Nehmen Sie nur soviel Beschichtungsmaterial, wie Sie für den Arbeitsvorgang benötigen. Lassen Sie das Beschichtungsmaterial nicht offen stehen, sondern bewahren Sie die Produkte an einem sicheren, durch andere Personen nicht ohne

weiteres zugänglichen Ort auf.

- Beim Spritzen darf im Arbeitsbereich keine Zündquelle (z.B. offenes Feuer, brennende Zigaretten, nicht explosionsgeschützte Lampen usw.) vorhanden sein, da beim Spritzen leicht entzündliche Gemische entstehen. Vorsicht bei brennbaren Materialien, es kann Funkenschlag entstehen.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht korrekt arbeitet oder beschädigt wurde.

Unternehmen Sie keine eigenen Reparaturversuche. Bei Fragen oder Problemen wenden Sie sich an unseren Kundenservice.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Die Druckluft-Trichter-Spritzpistole geeignet ist zum Spritzen von flüssiger Rauhfaser, Quarzsandputz, Trockenquarz, Plastikmassen, Armierungskleber, Faserputz, Chipsflocken etc. Sie ist nicht geeignet zur Verarbeitung regulärer Wandfarben oder dünnflüssiger Materialien jeglicher Art.

- Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Einhalten der Anleitung.

- Jede darüber hinausgehende Verwendung (andere Medien, Gewaltanwendung) oder eigenmächtige Veränderung (Umbau, kein Original-Zubehör) können Gefahren auslösen und gelten als nicht bestimmungsgemäß.

Vor der ersten Benutzung

Nehmen Sie die Trichter-Spritzpistole und das Zubehör aus der Verpackung und überprüfen Sie alle Teile auf Transportschäden. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn es beschädigt ist. Entsorgen Sie Verpackungsmaterial oder lagern Sie es an einem für Kinder unzugänglichen Ort.

Luftdruck und Luftmenge

- Die Druckluft-Trichter-Spritzpistole benötigt gereinigte und ölfreie Luft. Verwenden Sie daher keinen Nebelöler für die Luftzufuhr.

- Verwenden Sie nach Möglichkeit nur Druckluftschläuche für die Druckluftzufuhr, die nicht bereits mit anderen Druckluftwerkzeugen verwendet wurden, welche einen Nebelöler voraussetzen.

- Das Druckluft-Werkzeug sollte mit dem Druck von 1,7 – 6,2 bar betrieben werden. Ein größerer Druck als der max. zulässige Druck von 6,2 bar würde aufgrund höherer Belastung die Lebensdauer des Gerätes verkürzen. Betreiben Sie das Gerät mit einem Kompressor mit einem Luftvolumen von min. 200 l/min. Ideal ist die Verwendung eines Druckluft-Kompressors mit einem Luftvolumen von 200 – 300 l/min.

Hinweis: Je mehr Luft Sie eingestellt haben, umso feiner wird Ihre Spritzstruktur. Wenn Sie mit zu viel Luft arbeiten, können die Sandkörner (bei Putzen) vom Bindemittel entkleidet werden und von der Wand zurückprallen. Dies führt zu Materialverlust und zu Verschmutzungen.

- Verwenden Sie nur Anschlussschläuche mit einem Innendurchmesser von mindestens 9 mm. Bedenken Sie bitte beim Einstellen des Luftdrucks, dass der Druck bei einer Schlauchlänge von 10 m und einem Innendurchmesser von 9 mm um ca. 0,6 bar absinkt.

Einsetzen/Wechseln der Düsen

Für eine gute Materialstruktur sollten Sie mindestens den doppelten Durchmesser wählen, den die größte Mörtelkörnung hat.

1. Drücken Sie den Abzug und sichern Sie den Abzug im gedrückten Zustand mit dem Abzugfeststeller.

2. Schrauben Sie den Sicherungsring gegen den Uhrzeigersinn vom Gewinde an der Vorderseite der Trichter-Spritzpistole. Entfernen Sie die installierte Düse und setzen Sie die

benötigte Düse in den Sicherungsring.

3. Schrauben Sie den Sicherungsring mit der eingesetzten Düse auf das Gewinde.

4. Lösen Sie den Abzugfeststeller wieder.

Konsistenz des Beschichtungsmaterials

Eine wichtige Voraussetzung für zuverlässiges Arbeiten ist die Verwendung von gleichmäßig gemischtem Beschichtungsmaterial, welches frei von groben Verunreinigungen ist. Halten Sie das Beschichtungsmaterial so dick, dass es in der Trichter-Spritzpistole gerade noch nachrutscht. Bei Textilputz (z. B. Baumwoll-Dekoputz) achten Sie darauf, dass die Masse gutbreiig ist. Zum Überprüfen der Konsistenz, halten Sie eine Kunststoffglättkelle schräg (ca. 45°) und geben Sie etwas Dekoputz auf die Kette. Der Putz sollte

langsam zu rutschen beginnen. Es ist jedoch meistens falsch, den Mörtel oder den Dekoputz dünner anzurühren, wenn eine feinere Struktur gewünscht wird. In diesem Fall ist es besser, eine kleinere Düse zu wählen oder eine höhere Luftmenge einzustellen.

Hinweis: Bereiten Sie das zu verarbeitende Material nicht im Trichter, sondern in einem separaten Behälter. Beachten Sie immer auch die Herstellerangabe des zu verarbeitenden Materials.

Benutzung

1. Reinigen Sie die zu bearbeitende Fläche (Decke, Wand,...). Die Fläche muss sauber, staubfrei, fettfrei und trocken sein.

2. Stecken Sie den Trichter auf die Spritzpistole und sichern Sie diesen mit der Schlauchschelle.

3. Prüfen Sie vor Arbeitsbeginn, ob der Abzugshebel frei beweglich ist.

4. Die Trichter-Spritzpistole ist mit einem G $\frac{1}{4}$ " Druckluftanschluss ausgestattet. Verbinden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit die Spritzpistole nicht fest mit dem Druckluftschlauch, sondern verwenden Sie einen Schnellkupplungsadapter. Um eine dichte Verbindung zu erhalten, sollte das Gewinde der Schnellkupplung mit ein bis zwei Lagen Teflonband umwickelt sein. Die Luftversorgung sollte reguliert und gefiltert sein. Stellen Sie den Luftdruck gemäß den Angaben des zu verarbeitenden Materials und gemäß den Angaben in den Technischen Daten ein.

5. Lassen Sie einen Helfer das zu verarbeitende Material in den Trichter gießen. Der Trichter hat ein Fassungsvermögen von max. 5,7 Litern. Befüllen Sie ihn nicht mehr als bis zu $\frac{3}{4}$ seines Fassungsvermögens.

6. Halten Sie mit einer Hand den Handgriff der Pistole und mit der anderen Hand den Trichtergriff. Drücken Sie den Abzugshebel, um den Spritzvorgang zu starten. Lassen Sie den Abzugshebel wieder los, um den Spritzvorgang zu stoppen.

7. Verwenden Sie den Materialmengenregulierer zur Voreinstellung des Arbeitsbereichs des Abzugs. Drehen Sie den Materialmengenregulierer im Uhrzeigersinn hinein, so wird der Arbeitsbereich des Abzugs kleiner, so dass dieser weniger weit gedrückt werden kann. Trennen Sie das Werkzeug nach der Arbeit von der Druckluftquelle und reinigen Sie es, wie im Kapitel „Reinigung und Wartung“ beschrieben. Kontrollieren Sie erst die Arbeit, bevor Sie die Pistole reinigen.

Hinweise:

- Führen Sie erst einen Spitztest durch. So können Sie die optimale Menge und die verschiedenen Sprühstrahleinstellungen ausprobieren.

- Das Tempo der Spritzbewegung hängt von der Auswahl der Düse, von der Entfernung zur Fläche (Wand oder Decke), von der Konsistenz des Beschichtungsmaterials und vom Luftdruck ab.

- Spritzen Sie nicht im Bogen auf die Fläche und halten Sie während des Spritzens nicht an, da ungleichmäßig viel bzw. zu wenig Material auf die Fläche gesprüht wird und die meisten Materialien schnell trocknend sind.
- Halten Sie die Trichter-Spritzpistole immer in einem gleichbleibenden Abstand zur Oberfläche. Halten Sie die Pistole senkrecht zur behandelnden Oberfläche und bewegen Sie die Pistole gleichmäßig und parallel von einer Seite zur anderen.
- Kontrollieren Sie erst die Arbeit, bevor Sie die Pistole reinigen. Danach entleeren Sie das Beschichtungsmaterial in einen geeigneten Behälter. Entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Beschichtungsmaterial sachgerecht.
- Frisch behandelte Oberflächen dürfen nicht direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen bzw. zu niedrigen Temperaturen, Wind, Staub oder Wasser ausgesetzt werden.
- Achten Sie bei der Arbeit immer auf den Druckluft-Schlauch. Halten Sie den Schlauch mit der einen Hand fest, während Sie mit der anderen Hand die Spritzpistole führen. Falls notwendig bitten Sie jemanden um Hilfe beim Handling des Druckluft-Schlauchs. Der Schlauch darf nicht geknickt werden, hängen bleiben und es darf nicht auf den Schlauch getreten werden.

Reinigung und Wartung

- Trennen Sie die Druckluft-Trichter-Spritzpistole vor der Wartung und Reinigung immer erst von der Druckluftquelle.
- Spülen Sie die Spritzpistole und den Trichter nach dem Gebrauch gründlich durch. Bei der Benutzung von wasserlöslichem Beschichtungsmaterial genügt es, alle Teile der Trichter-Spritzpistole gründlich mit Wasser zu reinigen.
- Sollte die Trichter-Spritzpistole einmal zur intensiven Reinigung zerlegt werden, beachten Sie beim Zusammenbau die Anordnung der einzelnen Komponenten. Gehen Sie beim Zerlegen und Zusammenbau der Pistole immer mit Vorsicht vor.
- Schmieren Sie mit einem geeigneten silikonfreien Fett alle beweglichen Teile der Pistole. Bedenken Sie, dass Düsen, Dichtungen, Einstellschrauben, etc. Verschleißteile sind und bei häufiger Benutzung durch Originalersatzteile ausgetauscht werden müssen.
- Reinigen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten in die Druckluftzufuhr des Werkzeugs gelangen und tauchen Sie es nicht in Flüssigkeiten. Wasser in der Druckluftzufuhr kann Schäden am Gerät verursachen. Entwässern Sie Ihren Kompressor oder Ihr Leitungssystem regelmäßig! Reinigen Sie den Luftfilter ihrer Anlage ebenfalls regelmäßig.

Lagerung

- Lagern Sie die Druckluft-Trichter-Spritzpistole im Innenbereich an einem vor Staub, Schmutz und extremen Temperaturen geschützten, trockenen Ort.
- Lagern Sie das Gerät ausserhalb der Reichweite von Kindern.



Dieses Produkt wurde CE markiert 15

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG CE

F.H. GEKO Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko
erklärt hiermit dass :

DRUCKLUFT-TRICHTER-SPRITZPISTOLE (Kunststoffbehälter) ***Typ: G01114, Modell: FS75***

den folgenden Qualitätsstandards, Prüfungen und maßgeblichen Sicherheitsanforderungen entspricht:

Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG, Richtlinie 2006/95/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen

sowie Norme *EN ISO 12100:2010, EN 1953:2013*

ist identisch mit Exemplar, das Gegenstand des Zertifikats

WE nr CMZJ1409224422 vom 18/09/2014

herausgegeben von GTS Prüf- und Zertifizierungs GmbH

Burgstädter Strasse 21, D-09233 Hartmannsdorf

e-mail: info@gts-cert.de, www.gts-cert.de

Vorliegende Konformitätserklärung WE verliert ihre Gültigkeit, wenn Produkt ohne Zustimmung des Herstellers geändert oder bearbeitet wird.

Für Vorbereitung technischer Dokumentation ist verantwortlich:

Grzegorz Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

mgr Grzegorz Kowalczyk

Nachname, Vorname und Stelle ermächtigter Person

Kietlin, 23.09.2015

Ort und Datum

Karta Gwarancyjna

1	Nazwa urządzenia i numer artykułu.	
2	Data zakupu.	
3	Dokładny opis zgłaszanej wady, usterki.	 W przypadku niewystarczającej ilości miejsca prosimy kontynuować na odwrocie niniejszej Karty Zgłoszeniowej.
4	Nazwa i adres punktu dystrybucji, w którym został zakupiony produkt.	
5	Pieczęć sprzedawcy Data i podpis.	
6	Dane osobowe do kontaktu, numer telefonu.	

Zgodnie z warunkami udzielonej gwarancji:

- Reklamowany produkt winien być dostarczony do serwisu firmy F.H. GEKO w oryginalnym opakowaniu wraz z prawidłowo wypełnioną Kartą Gwarancyjną oraz dowodem zakupu (ewentualnie jego kopią) z datą sprzedaży jak w Karcie Gwarancyjnej.
- Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu urządzenia przez użytkownika.
- Aby uzyskać gwarancję na okres do 24 m-cy należy spełnić następujące warunki:
 - po okresie 12 miesięcznej gwarancji produkt należy dostarczyć z dowodem zakupu i kartą gwarancyjną do serwisu „GEKO” w celu dokonania przeglądu okresowego
 - Koszt przeglądu wynosi 50zł netto (61,50zł brutto) oraz ewentualnie koszty materiałów eksploatacyjnych
 - Koszty transportu narzędzia w obie strony ponosi użytkownik urządzenia
- Urządzenia bez formularza reklamacyjnego, będą traktowane jako urządzenia do naprawy odpłatnej.**
- Zakres gwarancji obejmuje wyłącznie wady jakościowe wynikające z winy producenta.
- Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji i przechowywania,
 - uszkodzeń mechanicznych, fizycznych, chemicznych, spowodowanych siłami zewnętrznymi,
 - normalnego zużycia podczas eksploatacji,
 - napraw polegających na regulacji,
 - uszkodzeń wynikających z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem i zaleceniami Instrukcji Obsługi,
 - uszkodzeń wynikających z przecięcia urządzenia, prowadzącego do uszkodzenia silnika lub elementów przekładni mechanicznej.
 - uszkodzeń będących następstwem: montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych smarów, olejów
 - użytkowania urządzenia dla majsterkowiczów do celów profesjonalnych,
Zabrania się dokonywania modyfikacji w konstrukcji a także dokonywania napraw przez osoby nieupoważnione
- Termin naprawy może ulec przedłużeniu o czas niezbędny na dostarczenie i odbiór sprzętu przez serwis, a także o czas dostawy części zamiennych w przypadku gdy gwarant zamawia je u producenta.
- Gwarancji nie podlegają części ulegające naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji: bezpieczniki termiczne, szczotki elektrografitowe, paski klinowe, uchwyty narzędziowe, akumulatory, końcówki robocze elektronarzędzi(piły tarczowe, wiertła, frezy, itp.
- Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści użytkownika.
- W przypadku gdy nadesłane do naprawy urządzenie jest sprawne lub nadesłane bez formularza albo z formularzem reklamacyjnym nie zawierającym opisu objawów uszkodzenia, za czynności związane z przetestowaniem tego urządzenia pobierana będzie zryczałtowana opłata w kwocie 5% wartości netto testowanego urządzenia, jednakże nie mniej niż 10zł. Nadto wysyłka takiego urządzenia, zostanie zrealizowana na koszt odbiorcy.**
- Wszystkie czynności serwisowe nie mieszczące się w ramach gwarancji podlegają wycenie i opłacie.
- W przypadku uznania zgłoszonej reklamacji, Gwarant według swojego wyboru: dokona naprawy reklamowanego towaru (o ile jest to możliwe) lub zwróci kupującemu cenę nabycia towaru pomniejszoną o kwotę odpowiadającą procentowemu stopniowi zużycia reklamowanego towaru.
- Opłaty dodatkowe:
 - dostarczony do serwisu produkt musi odpowiadać podstawowym warunkom higienicznym (pozbawiony zabrudzeń), w przeciwnym razie czynności podjęte przez serwis w celu usunięcia tego stanu rzeczy objęte będą dodatkową opłatą.
 - po otrzymaniu sprzętu Serwis dokonuje wstępnej diagnozy rozumianej jako usługa serwisowa płatna, polegającej na sprawdzeniu stanu sprzętu, przetestowaniu, oszacowaniu uszkodzeń, wyceny części zamiennych, i kosztów naprawy w przypadku uszkodzenia sprzętu. Jeśli podczas wstępnej diagnozy Serwis stwierdzi, że:
 - sprzęt jest sprawny – Serwis dokonuje zwrotu sprzętu klientowi w siedzibie firmy lub za pośrednictwem kuriera na koszt Klienta, obciążając go jednocześnie kosztami diagnozy wstępnej.
 - ustwórka powstała z winy Klienta – Serwis poinformuje Klienta o stwierdzonych uszkodzeniach sprzętu oraz o przewidywanych kosztach naprawy. W przypadku rezygnacji z naprawy po wstępnej diagnozie zwrot sprzętu następuje na warunkach jw. W przypadku uzyskania zgody Klienta na wykonanie usługi serwisowej – zwrot sprzętu dokonany jest na zasadach jw., doliczając uzgodnione wcześniej koszty usługi serwisowej
 - ustwórka powstała na skutek wady fabrycznej – koszty dokonania diagnozy wstępnej ponosi Gwarant. Po dokonaniu naprawy sprzęt zostanie zwrócony Klientowi.
- Koszt opłaty dodatkowej lub diagnozy wstępnej na dzień 01.01.2015 wynosi 35 złotych netto

.....
Data przyjęcia do serwisu

.....
czytelny podpis zgłaszającego
Zapoznałem/am się i akceptuję warunki gwarancji